

**Zmluva o udelení súhlasu na použitie fotografií zbierkových predmetov**  
v zmysle ust. § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. (Autorský zákon) v znení neskorších  
predpisov (ďalej len „zmluva“)

č. AF3-91/2022

**Zmluvné strany**

<b>Poskytovateľ:</b>	<b>Múzeum mesta Bratislavy</b>
Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009, príspevková organizácia Hl. mesta SR Bratislavy.	
Sídlo:	Radničná 1, 815 18 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Anna Pospíšilová
Bankové spojenie:	ČSOB, a. s.
Číslo účtu:	25936163/7500
IBAN:	SK45 7500 0000 0000 2593 6163
IČO:	00 179 744
DIČ:	2020801761
Kontakty:	02/59 100 820, <a href="mailto:anna.pospisilova@bratislava.sk">anna.pospisilova@bratislava.sk</a> (ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)
<b>Nadobúdateľ:</b>	<b>Múzeum vo Svätom Antone</b>
Právna forma:	štátna príspevková organizácia
Sídlo:	Svätý Anton č. 291, 969 72 Svätý Anton
V zastúpení :	Ing. Štefan Engel, PhD., riaditeľ
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Ing. Štefan Engel, PhD., riaditeľ
IČO:	35985135
DIČ:	202143 9244
Zriaďovateľ:	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Zriaďovacia listina:	Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR č. 1288/2018 – 250 z dňa 14.03.2018.
Registračná listina:	Ministerstva kultúry SR č. MK: 1994/98 – 400 reg. č. RM 31/98 zo dňa 31.07.1998
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK31 8180 0000 0070 0006 8058
Kontakty:	<a href="mailto:info@msa.sk">info@msa.sk</a> , 045/691 39 32, 0918 877 057 (ďalej len „nadobúdateľ“ alebo „zmluvná strana“)

(„poskytovateľ“ a „nadobúdateľ“ ďalej pod spoločným názvom „zmluvné strany“)

## PREAMBULA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Poskytovateľ vyhlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby nadobúdateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne vyhlasuje, že predmet podľa Článku I. tejto zmluvy bude realizovať podľa dohodnutého rozsahu.

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu k reprodukčným právam vzťahujúcim sa k digitálnym obrazovým záznamom zbierkových predmetov poskytovateľa **v počte 6 ks**, bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a k ich odborným popisom.
2. Súhlas sa udeľuje na reprodukčný účel, t. j. zverejnenie a vydanie k príspevku Martiny Hustinovej o Dome poľovníkov v Bratislave v Zborníku Múzea vo Svätom Antone, „Tri desaťročia Dní svätého Huberta“, ročník XXVI, 2022.
3. Súhlas na použitie fotografií špecifikovaný v bode 2 tohto článku zmluvy sa udeľuje jednorazovo pre poskytnutie digitálneho obrazového záznamu zbierkových predmetov (ďalej len digitálny záznam zbierkových predmetov, fotografie, fotografický materiál) na základe písomnej žiadosti nadobúdateľa.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že za účelom naplnenia predmetu tejto zmluvy vo vydanom zborníku bude uvedený a riadne vyznačený názov poskytovateľa v duchu etických princípov citovania a v súlade s podmienkami dohodnutými v článku III., bod 1 tejto zmluvy.
5. Súhlas na použitie fotografií zbierkových predmetov sa udeľuje výlučne na účel uvedený v bode 2 tohto článku zmluvy.
6. Nadobúdateľ vyhlasuje, že použitie poskytnutej rozmnoženiny diela v zmysle bod 1 tohto článku zmluvy nebude odporovať dobrým mravom, nebude zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných osôb, nebude v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a nebude v rozpore so záujmami poskytovateľa.
7. Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť licenciu v rozsahu upravenom touto zmluvou.
8. Poskytovateľ odovzdá fotografický materiál nadobúdateľovi po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy elektronicky cez webový portál uschovna.cz.
9. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že fotografický materiál poskytnutý na základe tejto zmluvy použije len dohodnutým spôsobom a za účelom v zmysle bodu 2. tohto článku zmluvy.
10. Nadobúdateľ poskytne poskytovateľovi **2 ks zborníka**, v ktorom budú predmetné fotografie použité, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jeho vydania.

### Článok II.

#### Spôsob odplaty za poskytnutie licencie

Poskytnutie fotografického materiálu sa uskutočňuje bezodplatne.

### Článok III. Licencia

1. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi nevýhradný súhlas na použitie fotografií – zbierkových predmetov zo zbierok poskytovateľa – na zverejnenie a vydanie k príspevku Martiny Hustinovej o Dome poľovníkov v Bratislave v Zborníku Múzea vo Svätom Antone, „Tri desaťročia Dní svätého Huberta“, ročník XXVI, 2022, s uvedením ich pôvodu a to nasledovne: **Zo zbierok Múzea mesta Bratislavy.**
2. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa bodu 1 tohto článku zmluvy k fotografiám zbierkových predmetov zo zbierok poskytovateľa bez územného obmedzenia jednorazovo, a to na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ neudeľuje nadobúdateľovi súhlas na udelenie sublicencie tretej osobe v súlade s bodom 1 tohto článku zmluvy.
4. V prípade, že nadobúdateľ bude chcieť fotografie zbierkových predmetov použiť na akýkoľvek iný účel, môže tak učiniť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa.
5. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie fotografického materiálu bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa je porušením zmluvných podmienok.
6. V prípade, že nadobúdateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia fotografického materiálu, je vopred povinný písomne požiadať poskytovateľa o osobitný súhlas, čo bude predmetom samostatnej novej zmluvy.

### Článok IV. Zmluvná pokuta

1. V prípade, ak nadobúdateľ poruší zmluvné podmienky tejto zmluvy, týkajúce sa použitia fotografií zachytávajúceho zbierkové predmety poskytovateľa a tieto budú zverejnené bez vedomia poskytovateľa a jeho predchádzajúceho súhlasu, alebo budú použité spôsobom neupraveným touto zmluvou, poskytovateľ je oprávnený od nadobúdateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **144,- EUR (slovom stoštyridsaťštyri EUR)** za každé jedno porušenie tejto zmluvy ako náhradu reprodukčného poplatku. V prípade jej uplatnenia je nadobúdateľ povinný zmluvnú pokutu v zmysle tejto zmluvy uhradiť.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku, bola dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností a možno ju ukladať aj opakovane.

### Článok V. Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno predčasne ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán. V tejto dohode sa upraví aj vzájomné nároky vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
2. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne s uvedením dôvodu a doručované ako doporučená zásielka na adresu

druhej zmluvnej strany uvedenu v záhlaví tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody a zaplataenie zmluvnej pokuty v zmysle tejto zmluvy.

## **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa riadne oboznámili obsahom tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok a je prejavom ich slobodnej vôle a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu ju podpisujú.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznamy, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto zmluvou druhej zmluvnej strane sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane, ak táto zmluva neurčuje inak:
  - a) v prípade doručovania prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail) dňom jej odoslania, pričom je potrebné preukázať doručenie elektronickej pošty (e-mailu) potvrdením o odoslaní e-mailu a potvrdením o prečítaní správy, pričom za spätný potvrdzujúci e-mail príjemcu sa nepovažuje správa automaticky vygenerovaná systémom alebo
  - b) v prípade doručovania prostredníctvom pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, doručením písomnosti druhej zmluvnej strane s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučené na adresu určenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý príslušná zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou príslušnej zmluvnej strane, preukázateľné zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odšťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých nadobúdateľ dostane jedno (1) a poskytovateľ tri (3) vyhotovenia.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov v písomnej forme, ktoré nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
7. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. autorského zákona v znení neskorších zákonov a príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
8. Ak by sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.

9. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.

10. Príloha č. 1 Zoznam tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

V Bratislave, dňa 18.5.2022

Za poskytovateľa:

Vo Svätom Antone, dňa

Za nadobúdateľa: 20.05.2022



Príloha č. 1

**Zoznam**  
**k Zmluve o udelení súhlasu na použitie fotografií zbierkových predmetov**  
**č. AF3-91/2022**

Zoznam digitálnych obrazových záznamov zbierkových predmetov v počte 6 ks:

1. P-04632 Pohľadnica F - Bratislava, ul. Štefánikova, domy s vežičkami
2. P-04647 Pohľadnica - Bratislava, ul. Štefánikova, električka
3. P-04648 Pohľadnica - Bratislava, ul. Štefánikova, dom s arkierom
4. P-04650 Pohľadnica - Bratislava, ul. Štefánikova, dom s balkónom
5. P-04652 Pohľadnica F - Bratislava, ul. Štefánikova, 2 električky
6. P-05707 Pohľadnica - Bratislava, Múzeum V. I. Lenina, ul. Štefánikova